

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 303/2008

tat-2 ta' April 2008

li jistabbilixxi, skond Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, rekwiżiti minimi u l-kundizzjonijiet għall-rikonoxximent reċiproku għaċ-ċertifikazzjoni ta' kumpaniji u persunal fir-rigward ta' tagħmir fiss ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana li fih ċerti gassijiet serra fluworinati

(Test b'relevanza għaž-ŻEE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jistabbilixxi l-Komunità Ewropeja,

Wara li kkunsidrat Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Mejju 2006 dwar ċerti gassijiet serra fluworinati ⁽¹⁾ u b'mod partikolari Artikolu 5(1) ta' l-istess,

Billi:

- (1) Għall-finijiet tar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 842/2006, huwa neċessarju li jiġu stabbiliti regoli dwar il-kwalifiki ta' persunal li jagħmel l-attivitajiet, fil-post tat-tħaddim ta' tagħmir li fih ċerti gassijiet serra fluworinati, li jistgħu jaffettwaw it-tnixxija ta' dawn il-gassijiet.
- (2) Għandhom isiru dispożizzjonijiet għall-kategoriji differenti ta' persunal ċertifikat, sabiex jiġi żgurat li l-persunal huwa kwalifikat għall-attivitajiet li jagħmlu filwaqt li jiġu evitati spejjeż sproporzjonati.
- (3) Persunal li għadu mhux kwalifikat imma li qiegħed jiehu kors ta' tahrig bil-ghan illi jikseb ċertifikat għandu, għal żmien limitat, ikun permess jagħmel attivitajiet li għalihom tali ċertifikazzjoni hija meħtieġa biex jikseb it-tahrig prattiku meħtieġ għall-eżami, bil-kundizzjoni li dejjem ikun taħt is-supervizzjoni ta' persunal ċertifikat.
- (4) Persunal kwalifikat sabiex jibbrejja, jissaldja jew jiwweldja, għandu jkun permess li jagħmel dawk l-attivitajiet speċjalizzati fil-kuntest ta' wahda mill-attivitajiet li għalihom hija meħtieġa ċertifikazzjoni, bil-kundizzjoni li dejjem ikun taħt is-supervizzjoni ta' persunal ċertifikat.
- (5) Id-Direttiva 2002/96/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' Jannar 2003 dwar skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku (WEEE) ⁽²⁾ tistipola rekwiżiti tekniċi għall-kumpaniji li jittrattaw u jaħżnu tagħmir ta' skart f'impjanti ta' trattament, inkluż, *inter alia*, tagħmir ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana.

Il-livell ta' kwalifika meħtieġ għall-persunal li jirkupra refriġerant f'tali impjanti huwa anqas meta mqabbel ma' dak meħtieġ minn persunal li jagħmel irkupru fuq il-post, minhabba t-tipi ta' tagħmir ta' rkupru awtomatizzat disponibbli f'impjanti ta' trattament għad-dekommissjonar tar-refriġeraturi.

- (6) Għadd ta' Stati Membri bħalissa ma għandhomx sistemi ta' kwalifikazzjoni jew ċertifikazzjoni f'posthom. Perjodu limitat għandu għalhekk jithalla għall-persunal u kumpaniji sabiex jiksibu ċertifikat.
- (7) Sabiex jiġi evitat piż amministrattiv, għandu jithalla li tinbena sistema ta' ċertifikazzjoni fuq skemi ta' kwalifikazzjoni eżistenti bil-kundizzjoni li s-sengħa u t-tagħrif koperti u s-sistema ta' kwalifikazzjoni rilevanti huma ekwivalenti għall-istandards minimi mahsuba mir-Regolament.
- (8) Eżami huwa mezz effettiv ta' kif tiġi mistharrġa l-kapaċità ta' kandidat li jagħmel sewwa azzjonijiet li jistgħu direttament jikkawżaw tnixxija, kif ukoll dawk illi anke indirettament jistgħu jikkawżaw tnixxija.
- (9) Sabiex ikunu possibbli t-tahrig u ċ-ċertifikazzjoni ta' persunal illi bħalissa huwa attiv f'oqsma koperti bir-Regolament mingħajr ma jinterrompi l-attività professjonali tiegħu, huwa meħtieġ perjodu adegwat li matulu ċ-ċertifikazzjoni għandha tkun ibbażata fuq skemi ta' kwalifikazzjoni u esperjenza professjonali eżistenti.
- (10) Korpi uffiċjali deżinjati ta' valutazzjoni u ċertifikazzjoni għandhom jiżguraw konformità mar-rekwiżiti minimi imsemmija f'dan ir-Regolament u b'hekk jagħtu kontribut għar-rikonoxximent reċiproku effettiv u effiċjenti ta' ċertifikati ġewwa l-Komunità.
- (11) Rikonoxximent reċiproku ma għandux japplika għal ċertifikati provvizorji peress illi r-rekwiżiti sabiex jinkisbu dawk iċ-ċertifikati jista' jkun anqas minn dawk eżistenti f'xi Stati Membri b'mod sinifikanti.

⁽¹⁾ ĠU L 161, 14.6.2006, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 37, 13.2.2003, p. 24. Id-Direttiva kif emendata bid-Direttiva 2003/108/KE (ĠU L 345, 31.12.2003, p. 106).

- (12) Informazzjoni dwar is-sistema ta' ċertifikazzjoni li tohroġ ċertifikati li huma soġġetti għal rikonoxximent reċiproku għandha tiġi notifikata lill-Kummissjoni fil-forma stabbilita mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 308/2008 tat-2 ta' April 2008 li jstabbilixxi, skond ir-Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, il-forma ta' notifika għall-programmi ta' tahrig u ċertifikazzjoni għall-Istati Membri ⁽¹⁾. Informazzjoni fuq sistemi ta' ċertifikazzjoni provviżorji għandha tiġi notifikata lill-Kummissjoni.
- (13) Il-miżuri msemmija f'dan ir-Regolament huma konformi ma' l-opinjoni tal-Kumitat stabbilit permezz ta' Artikolu 18(1) tar-Regolament (KE) Nru 2037/2000 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾.

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ogġett

Dan ir-Regolament jistabbilixxi rekwiżiti minimi għaċ-ċertifikazzjoni li għaliha ssir referenza fl-Artikolu 5(1) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006 fir-rigward ta' tagħmir fiss ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana li fihom ċerti gassijiet serra fluworinati kif ukoll il-kundizzjonijiet għar-rikonoxximent reċiproku ta' ċertifikati mahruġa skond dawn ir-rekwiżiti.

Artikolu 2

Ambitu

1. Dan ir-Regolament għandu japplika għall-persunal li jagħmel l-attivitajiet li ġejjin:

- (a) verifika ta' tnixxija fuq applikazzjonijiet li fihom 3 kg jew aktar ta' gassijiet serra fluworinati u applikazzjonijiet li fihom 6 kg jew aktar ta' gassijiet serra fluworinati b'sistemi ermetikament issiġillati, li huma mmarkati bħala tali;
- (b) rkupru;
- (ċ) stallazzjoni;
- (d) manutenzjoni jew servisjar.

2. Għandu japplika wkoll għall-kumpaniji li jagħmlu l-attivitajiet li ġejjin:

- (a) stallazzjoni;
- (b) manutenzjoni jew servisjar.

3. Dan ir-Regolament ma għandux japplika għall-xi attività ta' manifattura jew tiswija li ssir fis-sit tal-manifattur għal

tagħmir fiss ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata jew pompi tas-shana li fihom gassijiet serra fluworinati.

Artikolu 3

Definizzjonijiet

Għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, id-definizzjonijiet li ġejjin għandhom japplikaw:

- (1) "stallazzjoni" tfisser it-tgħaqqid ta' biċċtejn jew aktar ta' tagħmir jew ċirkuwiti li fihom jew li huma mahsuba biex ikun fihom gass serra fluworinat refriġeranti, bil-għan li titgħaqqad sistema fil-lok fejn ser tiġi operata, inkluża l-azzjoni li biha kundutturi refriġeranti tas-sistema jiġu mgħaqqda flimkien sabiex jitlestha ċirkuwitu refriġeranti irrispettivament mill-htieġa li s-sistema tiġi kkargata wara l-assemblaġġ;
- (2) "manutenzjoni jew servisjar" tfisser l-attivitajiet kollha, esklużi l-irkupru u l-verifiki għat-tnixxija kif definiti fl-Artikoli 2(14) u 3(2) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006 rispettivament, li jfissru ndhil fiċ-ċirkuwiti li fihom jew li huma mahsuba biex ikun fihom gassijiet serra fluworinati, b'mod partikolari li jissupplixxu s-sistema b'gassijiet serra fluworinati, it-tnehhija ta' biċċa jew aktar miċ-ċirkuwitu jew tagħmir, it-twahhil mill-gdid ta' biċċtejn jew aktar taċ-ċirkuwitu jew tagħmir, kif ukoll it-tiswija ta' tnixxijiet.

Artikolu 4

Ċertifikazzjoni tal-persunal

1. Persunal li jagħmel l-attivitajiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1) għandu jkollu ċertifikat kif imsemmi fl-Artikolu 5 jew l-Artikolu 6 għall-kategorija korrispondenti kif stipulat fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu.

2. Ċertifikati li jattestaw li d-detentur jissoddisfa r-rekwiżiti li jagħmel waħda jew aktar mill-attivitajiet li għalihom issir referenza f'Artikolu 2(1) għandhom jingħataw għall-kategoriji li ġeja ta' persunal:

- (a) Dawk li għandhom ċertifikat ta' kategorija I jistgħu jagħmlu l-attivitajiet kollha pprovduti fl-Artikolu 2(1);
- (b) Dawk li għandhom ċertifikat ta' kategorija II jistgħu jagħmlu attivitajiet li jipprovd i għalihom il-punt (a) ta' l-Artikolu 2(1) bil-kundizzjoni li dan ma jfissirx l-indhil fiċ-ċirkuwitu ta' refriġerazzjoni li fih gassijiet serra fluworinati. Dawk li għandhom ċertifikat ta' kategorija II jistgħu jagħmlu l-attivitajiet fil-punti (b), (ċ) u (d) ta' Artikolu 2 (1) fir-rigward ta' tagħmir ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana li fih anqas minn 3 kg, jew, jekk ikunu kkonċernati sistemi ermetikament issiġillati u li huma mmarkati bħala tali, anqas minn 6 kg ta' gassijiet serra fluworinati;

⁽¹⁾ Ara paġna 28 ta' dan il-Ġurnal Uffiċjali.

⁽²⁾ ĠU L 244, 29.9.2000, p. 1. Ir-Regolament kif emendat l-ahhar bid-Deċizzjoni tal-Kunsill 2007/540/KE (ĠU L 198, 31.7.2007, p. 35).

(c) Dawk li għandhom ċertifikat ta' kategorija III jistgħu jagħmlu l-attivitàjiet fil-punt (b) ta' Artikolu 2 (1) fir-rigward ta' tagħmir ta' refrigrazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana li fih anqas minn 3 kg, jew, jekk ikunu kkonċernati sistemi ermetikament issiġillati u li huma mmarkati bhala tali, anqas minn 6 kg ta' gassijiet serra fluworinati;

(d) Dawk li għandhom ċertifikat ta' kategorija IV jistgħu jagħmlu l-attività li jipprovdi għaliha l-punt (a) ta' Artikolu 2(1) bil-kundizzjoni li ma jkunx hemm indhil fiċ-ċirkuwitu ta' refrigrazzjoni li fih gassijiet serra fluworinati.

3. Il-paragrafu 1 ma għandux japplika:

(a) għal perjodu massimu ta' sentejn, għall-persunal li jagħmel wahda mill-attivitàjiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1) u li jkun għaddej minn kors ta' tahrig għall-iskop illi jikseb ċertifikat li jkopri l-attività rilevanti, bil-kundizzjoni li jagħmel l-attività taht is-supervizjoni ta' persuna li għandha ċertifikat li tkopri dik l-attività;

(b) għall-persunal li jagħmel xogħol ta' bbrejjazar, issaldjar jew iwweldjar ta' parti minn sistema jew biċċa minn tagħmir fil-kuntast ta' wahda mill-attivitàjiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1), li għandu kwalifika rikjesta taht leġiżlazzjoni nazzjonali sabiex isiru tali attivitàjiet, bil-kundizzjoni li jsiru taht is-supervizjoni ta' persuna li għandha ċertifikat li jkopri l-attività rilevanti.

(c) għall-persunal li jagħmel attivitàjiet ta' rkupru ta' gassijiet serra fluworinati koperti bid-Direttiva 2002/96/KE b'kariga ta' gass/ijiet serra fluworinat/i ta' anqas minn 3 kg, f'postijiet koperti b'permess skond Artikolu 6(2) ta' dik id-Direttiva, bil-kundizzjoni li li huwa impjegat minn kumpanija li għandha l-permess u spiċċa kors ta' tahrig fuq il-hiliet u l-gharfien minimu li jikkorrispondi għall-kategorija III kif stipulat fl-Anness għal dan ir-Regolament verifikat b'attestazzjoni ta' kompetenza mahruġ mid-detentur tal-permess.

4. L-Istati Membri jistgħu jiddeciedu li l-paragrafu 1 ma għandux japplika għal perjodu li ma għandux imur lil hinn mid-data li għaliha ssir referenza fl-Artikolu 5(4) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006, għall-persunal li jagħmel wahda jew aktar mill-attivitàjiet stipulati fl-Artikolu 2(1) ta' dan ir-Regolament qabel id-data li msemija fl-Artikolu 5(2) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006.

Tali persunal għandu, għall-perjodu msemmi fl-ewwel subparagrafu, jitqies li huwa ċertifikat fir-rigward ta' dawk l-attivitàjiet għall-iskopijiet tar-rekwiżiti tar-Regolament (KE) Nru 842/2006.

Artikolu 5

Ċertifikati tal-Persunal

1. Korp ta' ċertifikazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 10 għandu johroġ ċertifikat lill-persunal li jkun għadda eżami teoretiku u

prattiku organizzat minn korp ta' valutazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 11, li jkopri l-hiliet u l-gharfien minimu msemmi fl-Anness, għall-kategorija kkonċernata.

2. Iċ-ċertifikat għandu jkun fih talanqas dan li ġej:

(a) l-isem tal-korp ta' ċertifikazzjoni, l-isem shih tad-detentur, in-numru taċ-ċertifikat, u d-data ta' l-iskadenza, jekk ikun il-każ;

(b) il-kategorija ta' ċertifikazzjoni ta' persunal kif speċifikat fl-Artikolu 4 (2) u l-attivitàjiet assoċjati li d-detentur huwa intitolat li jagħmel;

(c) id-data tal-hruġ u l-firma ta' min johroġ iċ-ċertifikat.

3. Fejn sistema eżistenti ta' ċertifikazzjoni bbażata fuq eżami tkopri is-sengħat u t-tagħrif minimi imsemmija fl-Anness għal kategorija partikolari u tkopri ir-rekwiżiti ta' l-Artikoli 10 u 11, iżda l-attestazzjoni relattiva ma jkunx fiha l-elementi imniżzla fil-paragrafu 2 ta' dan l-Artikolu, korp ta' ċertifikazzjoni imsemmi fl-Artikolu 10 jista' johroġ ċertifikat lil min għandu din il-kwalifika għall-kategorija korrispondenti mingħajr ma jiġi ripetut l-eżami.

4. Fejn sistema eżistenti ta' ċertifikazzjoni bbażata fuq eżami tilhaq ir-rekwiżiti ta' l-Artikoli 10 u 11 u tkopri parzjalment is-sengħat minimi ta' kategorija partikolari kif imsemmi fl-Anness, korpijiet ta' ċertifikazzjoni jistgħu johorġu ċertifikat għall-kategorija korrispondenti bil-kundizzjoni li l-applikant jgħaddi minn eżami supplimentari ta' hiliet u għarfien li mhux kopert minn ċertifikazzjoni eżistenti minn korp ta' valutazzjoni li għalih issir referenza fl-Artikolu 11.

Artikolu 6

Ċertifikati provvizorji għall-persunal

1. L-Istati Membri jistgħu japplikaw sistema ta' ċertifikazzjoni għall-persunal li għalih issir referenza fl-Artikolu 2(1) skond il-paragrafi 2 jew 3, jew il-paragrafi 2 u 3, ta' dan l-Artikolu.

Iċ-ċertifikati provvizorji li għalihom issir referenza fil-paragrafi 2 u 3 jiskadu l-aktar tard nhar l-4 ta' Lulju 2011.

2. Persunal li għandu attestazzjoni mahruġa taht skemi ta' kwalifikazzjoni eżistenti għall-attivitàjiet li għalihom issir referenza fl-Artikolu 2(1) għandhom jitqiesu bhala li għandhom ċertifikat provvizorju.

L-Istati Membri għandhom jidentifikaw attestazzjonijiet li jikkwalifikaw bhala ċertifikati provvizorji għall-kategorija korrispondenti li ssir referenza għaliha fl-Artikolu 4(2).

3. Persunal b'esperjenza professjonali fl-attivitajiet korrispondenti għall-kategoriji msemmija fl-Artikolu 4 (2), akkwistati qabel id-data li għaliha ssir referenza fl-Artikolu 5(2) ta' Regolament (KE) Nru 842/2006, għandu jinhariġlu ċertifikat minn entità deżinjata minn Stat Membru.

Iċ-ċertifikat provviżorju għandu jindika l-kategorija li ssir referenza għaliha fl-Artikolu 4(2) u d-data ta' skadenza.

Artikolu 7

Ċertifikazzjoni ta' kumpaniji

1. Kumpaniji li ssir referenza aghalihom fl-Artikolu 2(2) għandu jkollhom ċertifikat kif imsemmi fl-Artikolu 8 jew 9.

2. L-Istati Membri jistgħu jiddeciedu li l-paragrafu 1 ma għandux japplika għal perjodu li ma għandux imur lil hinn mid-data msemmija fl-Artikolu 5(4) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006, għall-kumpaniji involuti f'wahda jew aktar mill-attivitajiet stipulati fl-Artikolu 2(2) ta' dan ir-Regolament qabel id-data li għaliha ssir referenza fl-Artikolu 5 (2) tar-Regolament (KE) Nru 842/2006.

Artikolu 8

Ċertifikati tal-kumpaniji

1. Korp ta' ċertifikazzjoni kif imsemmi fl-Artikolu 10 għandu johroġ ċertifikat lil kumpanija għal wahda jew aktar mill-attivitajiet li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 2(2) bil-kundizzjoni li l-kumpanija tilhaq ir-rekwiżiti segwenti:

- (a) timpjega persunal ċertifikat skond l-Artikolu 5, għall-attivitajiet li jehtieġu ċertifikazzjoni, f'għadd suffiċjenti li jkopri l-volum mistenni ta' attivitajiet;
- (b) tipprova li l-ghodod u proċeduri neċessarji huma disponibbli lill-persunal li qiegħed jagħmel l-attivitajiet li għalihom hija mehtieġa ċ-ċertifikazzjoni.

2. Iċ-ċertifikat għandu jkun fih talanqas dan li ġej:

- (a) l-isem tal-korp ta' ċertifikazzjoni, l-isem shih tad-detentur, in-numru taċ-ċertifikat, u d-data ta' l-iskadenza, jekk ikun il-każ;
- (b) l-attivitajiet li d-detentur huwa intitolat jagħmel
- (c) id-data tal-hruġ u l-firma ta' min johroġ iċ-ċertifikat.

Artikolu 9

Ċertifikati provviżorji għall-kumpaniji

1. L-Istati Membri jistgħu japplikaw sistema ta' ċertifikazzjoni għall-kumpaniji li għaliha issir referenza fl-Artikolu 2(2) skond il-paragrafi 2 jew 3, jew il-paragrafi 2 u 3, ta' dan l-Artikolu.

Iċ-ċertifikati provviżorji li għalihom issir referenza fil-paragrafi 2 u 3 jiskadu sa mhux aktar tard mill-4 ta' Lulju 2011.

2. Kumpaniji ċertifikati taht skemi ta' ċertifikazzjoni eżistenti għal attivitajiet li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 2(2) għandhom ikunu detenuri għal ċertifikati provviżorji

L-Istati Membri għandhom jidentifikaw attestazzjonijiet li jikkwalifikaw bħala ċertifikati provviżorji għall-attivitajiet li ssir referenza għalihom fl-Artikolu 2(2) li d-detentur huwa intitolat jagħmel.

3. Kumpaniji li jimpjegaw persunal li għandu ċertifikat għall-attivitajiet li għalihom hemm bżonn ċertifikazzjoni għall-ghanijiet ta' l-Artikolu 2(2) għandu jinħarġilhom ċertifikat provviżorju minn entità deżinjata minn Stat Membru.

Iċ-ċertifikat provviżorju għandu jindika l-attivitajiet li d-detentur huwa intitolat li jagħmel u d-data ta' skadenza.

Artikolu 10

Korp ta' ċertifikazzjoni

1. Il-liġi jew regolament nazzjonali għandu jipprovdi għall-korp ta' ċertifikazzjoni, jew tali korp għandu jkun deżinjat minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru jew entitajiet ohra intitolati li johroġu ċertifikati lil persunal jew kumpaniji involuti f'wahda jew aktar mill-attivitajiet imsemmija fl-Artikolu 2.

Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jkun indipendenti u imparzjali fl-attivitajiet li jagħmel.

2. Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jistabbilixxi u japplika proċeduri għall-hruġ, is-sospensjoni u l-irtirar ta' ċertifikati.

3. Il-korp ta' ċertifikazzjoni għandu jżomm rendikont li jippermetti l-verifiki ta' l-istat ta' persuna jew kumpanija ċertifikata. Ir-rendikont għandu juri li l-proċess ta' ċertifikazzjoni ġie effettivament implimentat. Rendikont għandu jinżamm għall-perjodu minimu ta' 5 snin.

Artikolu 11**Korp ta' valutazzjoni**

1. Korp ta' valutazzjoni deżinjat mill-awtoritajiet kompetenti ta' Stat Membru jew entitajiet oħra li jistgħu jagħmlu hekk, għandhom jorganizzaw eżamijiet għall-persunal imsemmija fl-Artikolu 2(1). Korp ta' ċertifikazzjoni li għalih issir referenza fl-Artikolu 10 jista' jikkwalifika bħala korp ta' valutazzjoni.

Il-korp ta' valutazzjoni għandu jkun indipendenti u imparzjali fl-attivitajiet li jagħmel.

2. Eżamijiet għandhom ikunu ppjanati u strutturati b'tali mod li jiżgura li l-hiliet u l-gharfien minimi mniżżla fl-Anness huma koperti.

3. Il-korp ta' valutazzjoni għandu jadotta proċeduri ta' rappurtagġ u jzomm rendikonti sabiex jiżgura d-dokumentazzjoni ta' riżultati kemm individwali kif ukoll kollettivi tal-valutazzjoni.

4. Il-korp ta' valutazzjoni għandu jiżgura li l-eżaminaturi assenjati għal test għandhom l-gharfien dovut tal-metodi ta' eżami u dokumenti rilevanti kif ukoll kompetenza xierqa fil-qasam li fih qiegħed isir l-eżami. Għandu wkoll jiżgura li t-tagħmir, għodod u materjali mehtieġa huma disponibbli għat-testijiet prattiċi.

Artikolu 12**Notifika**

1. Sa l-4 ta' Lulju 2008, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-intenzjoni tagħhom li japplikaw sistema ta' ċertifikazzjoni skond l-Artikoli 6 jew 9, jew it-tnejn li huma.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussell, 2 ta' April 2008.

2. Sa l-4 ta' Jannar 2009, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, fejn applikabbli, bl-entitajiet deżinjati sabiex jinharġu ċertifikati provviżorji u bid-dispożizzjonijiet tal-ligi nazzjonali skond liema dokumenti mahruġa minn sistemi ta' ċertifikazzjoni eżistenti jitqiesu bħala ċertifikati provviżorji.

3. Sa l-4 ta' Jannar 2009, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bl-ismijiet u dettalji ta' korpi ta' ċertifikazzjoni għall-persunal u kumpaniji koperti bl-Artikolu 10 u bit-titli ta' ċertifikati għall-persunal li jissodisfa r-rekwiżiti ta' l-Artikolu 5 u kumpaniji li jissodisfaw ir-rekwiżiti ta' l-Artikolu 8, billi jużaw il-forma stabbilita mir-Regolament (KE) Nru 308/2008.

4. L-Istati Membri għandhom jagħgornaw in-notifika mibghuta skond il-paragrafu 3 b'informazzjoni rilevanti ġdida, u jissottomettu l-istess lill-Kummissjoni minghajr dewmien.

Artikolu 13**Kundizzjonijiet għar-rikonossiment reċiproku**

1. Ir-rikonossiment reċiproku ta' ċertifikati mahruġa fi Stati Membri oħra għandu japplika biss għal ċertifikati mahruġa skond l-Artikolu 5 għall-persunal u l-Artikolu 8 għall-kumpaniji.

2. L-Istati Membri jistgħu jesiġu li min għandu ċertifikat mahruġ fi Stat Membru iehor jipprovdi traduzzjoni taċ-ċertifikat b'lingwa uffiċjali oħra tal-Komunità.

Artikolu 14**Id-dhul fis-sehh**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-għoxrin jum wara l-jum tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej.

Għall-Kummissjoni

Stavros DIMAS

Membru tal-Kummissjoni

ANNEX

Rekwiżiti minimi f'dak illi jirrigwarda hiliet u gharfien li ghandhom ikunu koperti minn korpi ta' valutazzjoni

1. L-eżami għal kull Kategorija imsemmija fl-Artikolu 4(2) għandu jkun fih dan li ġej:

(a) test teoretiku b'mistoqsija jew aktar sabiex jiġu eżaminati l-hiliet u l-gharfien partikolari, kif indikat b'(T) fil-kolonni tal-Kategorija;

(b) test prattiku fejn l-applikant għandu jagħmel biċċa xogħol korrispondenti bil-materjal, għodod u tagħmir rilevanti, kif indikat b'(P) fil-kolonni tal-Kategorija.

2. L-eżami għandu jkopri kull wieħed mill-gruppi ta' hiliet u gharfien 1, 2, 3, 4, 5 u 10.

3. L-eżami għandu jkopri talanqas wieħed mill-gruppi ta' hiliet u gharfien 6, 7, 8 u 9. Il-kandidat ma għandux ikun jaf minn qabel l-eżami dwar liema wieħed minn dawn l-erba' komponenti ser ikun eżaminat.

4. Jekk ikun hemm kaxxa wahda biss fil-kolonni tal-kategorija li tikkorrispondi għal għadd ta' kaxex (għadd ta' hiliet u gharfien) fil-kolonni tal-hiliet u l-gharfien, dan ifisser li mhux neċessarjament il-hiliet u l-gharfien kollha għandhom jiġu eżaminati matul l-eżami.

HILJET U GHARFIEN		KATEGORIJI			
		I	II	III	IV
1	Termodinamika bażika				
1.01	Jaf l-unitajiet standard ta' kejl bażiċi ISO għal temperaura, pressjoni, massa, densità, enerġija	T	T	—	T
1.02	Jifhem it-teorija bażika ta' sistemi ta' refriġerazzjoni: termodinamika bażika (terminologija prinċipali, parametri u proċessi bħal 'Superheat', 'High Side', Shana ta' Kompresjoni ('Heat of Compression'), 'Enthalpy', Effett ta' Refriġerazzjoni ('Refrigeration Effect'), 'Low Side', Sottotkessih ('Sub-cooling')), proprjetajiet u trasformazzjonijiet termodinamiċi ta' refriġeranti inkluża l-identifikazzjoni ta' tahlitiet zeotropiċi u stati fluwidi.	T	T	—	—
1.03	Juża t-tabelli u l-grafiki rilevanti u jinterpretahom fil-kuntest ta' verifikazzjoni ta' tnixxija indiretta (inkluża verifikazzjoni ta' sistema tajba ta' operazzjoni): grafika log p/h, tabella ta' saturazzjoni ta' refriġerant, grafika ta' ċiklu singolu ta' refriġerazzjoni bil-kompresjoni.	T	T	—	—
1.04	Jiddeskrivi l-funzjoni tal-komponenti bażiċi tas-sistema (kumpressur, evaporatur, kundensatur, valvoli ta' espansjoni termostatika) u t-trasformazzjoni termodinamika tar-refriġerant.	T	T	—	—
1.05	Jaf l-operazzjoni bażika tal-komponenti li ġejjin li jintużaw f'sistema ta' refriġerazzjoni u r-rwol u l-importanza tagħhom għall-prevenzjoni u identifikazzjoni ta' tnixxija ta' refriġerant. (a) valvoli (volvoli ballun, dijaframmi, valvoli globu, valvoli ta' rilaxx), (b) kontrolli ta' temperatura u pressjoni, (ċ) hġieg ta' spezzjoni ottika u indikaturi ta' umdità, (d) kontrolli kontra l-iffriżar, (e) protetturi tas-sistema, (f) apparat ta' kejl bhat-termometru manifold, (g) sistemi ta' kontroll taż-żejt, (h) riċevituri, (i) separaturi ta' likwidu u żejt		—	—	—
2	Impatt ambjentali ta' refriġeranti u regolamenti ambjentali korrispondenti				
2.01	Għandu tagħrif bażiku dwar it-tibdil fil-klima u l-Protokoll ta' Kjoto.	T	T	T	T
2.02	Għandu jkollu tagħrif bażiku tal-kunċett ta' Potenzjal ta' Tishin Globali (GWP), l-użu ta' gassijiet serra fluworinati u sustanzi ohra refriġeranti, l-impatt ta' emissjonijiet ta' gassijiet serra fluworinati fuq il-klima (ordni ta' manjitudni tal-GWP tagħhom) u dispożizzjonijiet relattivi tar-Regolament (KE) Nru 842/2006 u Regolamenti rilevanti li jimplimentaw id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament.	T	T	T	T

HILJET U GHARFIEN		KATEGORIJI			
		I	II	III	IV
3	Verifiki qabel ma tinbeda operazzjoni, wara perjodu twil ta' nuqqas ta' użu, wara manutenzjoni jew xogħol ta' tiswija, jew matul l-operazzjoni				
3.01	Jagħmel test ta' pressjoni sabiex jivverifika s-saħħa tas-sistema	P	P	—	—
3.02	Jagħmel test ta' pressjoni sabiex jivverifika kemm is-sistema hija tajba				
3.03	Juża pompa li tneħhi l-arja				
3.04	Jevakwa s-sistema sabiex inehhi l-arja u l-umdità skond prattika standard				
3.05	Jimla d-dejta fir-rendikonti tat-tagħmir u jimla rapport dwar test jew aktar u dwar il-verifiki li saru matul l-eżami	T	T	—	—
4	Verifiki għal tnixxija				
4.01	Kun af il-potenzjali ta' punti ta' tnixxija ta' tagħmir ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata u pompa tas-shana	T	T	—	T
4.02	Jivverifika t-tagħmir qabel ma jivverifika t-tnixxija u jidentifika l-informazzjoni rilevanti fuq kwalunkwe kwistjoni li tiġi ripetuta jew oqsma problematiċi li jitolbu attenzjoni speċjali	T	T	—	T
4.03	Jagħmel spezzjoni viżiva u manwali tas-sistema kollha skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1516/2007 tad-19 ta' Diċembru 2007 li jistabbilixxi skond Regolament (KE) Nru 842/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, rekwiżiti ta' verifikazzjoni ta' tnixxija standard għal tagħmir fiss ta' refriġerazzjoni, arja kundizzjonata u pompi tas-shana li fihom xi gassijiet serra fluworinati.1 ⁽¹⁾	P	P	—	P
4.04	Jagħmel verifika għal tnixxija fis-sistema billi juża metodu indirett skond ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) 1516/2007 u l-manwal ta' struzzjoni tas-sistema	P	P	—	P
4.05	Juża strumenti ta' kejl li jingarru bħal settijiet ta' manometri, termometri u multimetri sabiex ikejjel Volt/Amp/Ohm fil-kuntest ta' metodi indiretti għal verifiki ta' tnixxija, u jinterpreta l-parametri mkejla.	P	P	—	P
4.06	Jagħmel verifika għal tnixxija tas-sistema billi juża wiehed mill-metodi diretti msemmija fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) 1516/2007.	P	—	—	—
4.07	Jagħmel verifika għal tnixxija tas-sistema billi jtuża wiehed mill-metodi diretti li ma jirrikjedix indhil fiċ-ċirkuwitu tar-refriġerazzjoni, li ssir referenza għalihom fir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) 1516/2007.	—	P	—	P
4.08	Juża apparat elettroniku li jkun jista' jsib it-tnixxija	P	P	—	P
4.09	Jimla d-dejta fir-rendikonti tat-tagħmir	T	T	—	T
5	Maniġġjar tas-sistema u refriġerant b'mod kompatibbli ma' l-ambjent matul l-installazzjoni, manutenzjoni, servisjar jew irkupru				
5.01	Jikkonnettja u jiskonnettja apparat ta' kejl u linji bl-anqas emissjonijiet	P	P	—	—
5.02	Ibattal u jimla ċilindru ta' refriġerant fi stat kemm likwidu kif ukoll ta' fwar	P	P	P	—
5.03	Juża sett ta' rkupru biex jirkupra refriġerant u jikkonnettja u jiskonnettja s-sett ta' rkupru b'emissjonijiet minimi	P	P	P	—
5.04	Inehhi żejt ikkontaminat F-gas mis-sistema	P	P	P	—
5.05	Jidentifika l-istat tar-refriġerant (likwidu, fwar) u l-kundizzjoni (subimkessah, saturat jew superimsaħħan) qabel ma jiġi kkargat, sabiex jtiżgura metodu tajjeb u volum ta' l-ikkargar. Jimla s-sistema b'refriġerant (kemm fil-fażi likwida u dik ta' fwar) minghajr telf tar-refriġerant	P	P	—	—

HILJET U GHARFIEN		KATEGORIJI			
		I	II	III	IV
5.06	Juża l-miżien sabiex jiżen ir-refriġerant	P	P	P	—
5.07	Jimla r-rendikont tat-tagħmir bl-informazzjoni kollha rilevanti dwar ir-refriġerant irkuprat jew miżjud	T	T	—	—
5.08	Jaf ir-reqwiziti u proċeduri għal maniġġar, hażna u trasportazzjoni ta' żjut u refriġeranti kontaminati	T	T	T	—
6	Komponent: stallazzjoni, tqeghid fl-operazzjoni u manutenzjoni ta' kumpressuri reċiprokanti, 'screw and scroll', singoli jew b'żewġ stadji				
6.01	Jispeġja l-funzjonament bażiku ta' kumpressur (inklużi kontrolli ta' kapaċità u sistema ta' lubrikazzjoni) u riskji ta' tnixxija ta' lubrikant jew emissjoni assoċjati ma' l-istess.	T	T	—	—
6.02	Jistalla kumpressur proprjament, inkluż tagħmir ta' kontroll u sikurezza, sabiex ma jiġru l-ebda tnixxija jew emissjoni maġġuri ladarba s-sistema tibda taħdem	P	—	—	—
6.03	Jirranġa is-swiċes ta' sikurezza u kontroll	P	—	—	—
6.04	Jirranġa l-valvoli ta' għid u hrug				
6.05	Jivverifika s-sistema ta' ritorn taż-żejt				
6.06	Jistartja u jitfi kumpressur u jivverifika l-kundizzjoni tajba tal-kumpressur, inkluż billi jiehu l-kejl matul it-thaddim tal-kumpressur	P	—	—	—
6.07	Jikteb rapport dwar il-kundizzjoni tal-kumpressur li jidentifika kwalunkwe problema fit-thaddim tal-kumpressur li tista' tagħmel dannu lis-sistema u eventwalment twassal għal tnixxija jew hrug ta' refriġerant jekk ma tittiehed l-ebda azzjoni	T	—	—	—
7	Komponent: stallazzjoni, tqeghid f'operazzjoni u manutenzjoni ta' kundensaturi ta' arja mkessha u ilma				
7.01	Jispeġja l-funzjonar bażiku ta' kundensatur u riskji ta' tnixxija assoċjati miegħu	T	T	—	—
7.02	Jirranġa kontroll ta' tnehhija ta' pressjoni tal-kundensatur	P	—	—	—
7.03	Jistalla kundensatur proprjament, inklużi tagħmir ta' kontroll u sikurezza, sabiex ma jiġru l-ebda tnixxija jew emissjoni maġġuri ladarba s-sistema tibda taħdem	P	—	—	—
7.04	Jirranġa is-swiċes ta' sikurezza u kontroll	P	—	—	—
7.05	Jivverifika l-linji ta' hrug u tal-likwidu				
7.06	Inaddaf gassijiet li ma jikkundensawx barra mill-kundensatur billi juża apparat ta' tnaddif ta' refriġerazzjoni	P	—	—	—
7.07	Jistartja u jitfi l-kundensatur u jivverifika l-kundizzjoni tajba tal-kumpressur, inkluż billi jtiehu l-kejl matul it-thaddim tal-kundensatur.	P	—	—	—
7.08	Jivverifika l-wiċċ tal-kundensatur	P	—	—	—
7.09	Jikteb rapport dwar il-kundizzjoni tal-kundensatur li jidentifika kwalunkwe problema fit-thaddim tal-kundensatur li tista' tagħmel dannu lis-sistema u eventwalment twassal għal tnixxija jew hrug ta' refriġerant jekk ma tittiehed l-ebda azzjoni	T	—	—	—
8	Komponent: stallazzjoni, tqeghid f'operazzjoni u manutenzjoni ta' tagħmir ta' evaporazzjoni ta' arja mkessha u ilma				
8.01	Jispeġja l-funzjonar bażiku ta' tagħmir ta' evaporazzjoni (inkluża sistema ta' kontra l-iffriżar) u riskji ta' tnixxija assoċjati miegħu	T	T	—	—

HILJET U GHARFIEN		KATEGORIJI			
		I	II	III	IV
8.02	Jirranġa kontroll ta' pressa ta' evaporazzjoni tat-tagħmir ta' evaporazzjoni	P	—	—	—
8.03	Jistalla tagħmir ta' evaporazzjoni inklużi tagħmir ta' kontroll u sikurezza, sabiex ma jiġru l-ebda tnixxija jew emissjoni maġġuri ladarba s-sistema tibda taħdem	P	—	—	—
8.04	Jirranġa is-swiċes ta' sikurezza u kontroll	P	—	—	—
8.05	Jivverifika li l-linji tal-pajpijiet tal-likwidu u ġbid qeghdin fil-pożizzjoni tajba				
8.06	Jivverifika l-linja tal-pajp tal-gas shun kontra l-friza				
8.07	Jirranġa l-valvola ta' regolament tal-pressure ta' l-evaporazzjoni				
8.08	Jistartja u jitfi t-tagħmir ta' evaporazzjoni u jivverifika l-kundizzjoni tajba ta' l-istess tagħmir, inkluż billi jiehu l-kejl matul it-thaddim tiegħu.	P	—	—	—
8.09	Jivverifika l-wiċċ tat-tagħmir ta' evaporazzjoni	P	—	—	—
8.10	Jikteb rapport dwar il-kundizzjoni tat-tagħmir ta' evaporazzjoni li jidentifika kwalunkwe problema fit-thaddim ta' l-istess tagħmir li tista' tagħmel dannu lis-sistema u eventwalment twassal għal tnixxija jew hrug ta' refrigerant jekk ma tittiehed l-ebda azzjoni	T	—	—	—
9	Komponent: stallazzjoni, tqeghid f'operazzjoni u għoti ta' service ta' Valvoli ta' Espansjoni Termostatiċi (TEV) u komponenti ohra				
9.01	Jispjega t-thaddim bażiku ta' tipi differenti ta' regolaturi ta' espansjoni (valvoli ta' espansjoni termostatiċi, tubi kapillari) u riskji ta' tnixxija assoċjati ma' l-istess	T	T	—	—
9.02	Jistalla valvoli fil-pożizzjoni t-tajba	P	—	—	—
9.03	Jirranġa TEV mekkanika/elettronika	P	—	—	—
9.04	Jirranġa termostati mekkaniċi u elettronici				
9.05	Jirranġa l-valvola ta' regolament tal-pressure				
9.06	Jirranġa limitaturi ta' pressa elettronici u mekkaniċi				
9.07	Jivverifika l-iffunzjonar ta' separator ta' żejt	P	—	—	—
9.08	Jivverifika l-kundizzjoni tal-filtru ta' l-apparat ta' tnixxif				
9.09	Jikteb rapport dwar il-kundizzjoni ta' dawn il-komponenti li jidentifika kwalunkwe problema fit-thaddim ta' l-istess li tista' tagħmel dannu lis-sistema u eventwalment twassal għal tnixxija jew hrug ta' refrigerant jekk ma tittiehed l-ebda azzjoni	T	—	—	—
10	Pajpijiet: kif tibni sistema ta' pajpijiet tajba fi stallazzjoni ta' rfrigerazzjoni				
10.01	Jiwweldja, jibbrejżja u/jew jissaldja ġonot mahlulin ma' tubi u pajpijiet tal-metall li jistgħu jintużaw f'rfrigerazzjoni, arja kundizzjonata jew sistemi ta' pompi tas-shana	P	P	—	—
10.02	Jagħmel/jivverifika l-pajp u appoġġi tal-komponenti	P	P	—	—

(1) ĠU L 335, 20.12.2007, p. 10.